



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 26.6.2015.
COM(2015) 311 final

2015/0137 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o potpisivanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, i privremenoj primjeni
Protokola uz Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s
jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje
Republike Hrvatske Europskoj uniji**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Prema Aktu o pristupanju Republike Hrvatske, Hrvatska će pristupiti međunarodnim sporazumima koje su potpisale ili sklopile Europska unija i njezine države članice protokolom uz te sporazume.

Odlukom Vijeća od 14. rujna 2012.¹ Komisija je ovlaštena otvoriti pregovore s dotičnim trećim zemljama kako bi se sklopili odgovarajući protokoli.

Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, (dalje u tekstu „Sporazum”) potpisan je 10. svibnja 2010.

Nakon pregovora s Republikom Korejom, podnose se sljedeći zasebni prijedlozi:

- i. Prijedlog Odluke Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Protokola uz Sporazum (dalje u tekstu „Protokol”) kako bi se uzelo u obzir pristupanje Hrvatske Europskoj uniji;
- ii. Prijedlog Odluke Vijeća o sklapanju Protokola, koji Vijeće treba prihvatiti pravovremeno nakon potpisivanja Protokola.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I OCJENE UTJECAJA

Pregovori s Republikom Korejom uspješno su završeni parafiranjem Protokola. Komisija je dala zadovoljavajuću ocjenu rezultatima pregovora.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Predloženim Protokolom Republika Hrvatska postaje ugovorna stranka Sporazuma, a EU se obvezuje osigurati vjerodostojnu inačicu Sporazuma na hrvatskome, koji je sada službeni jezik EU-a.

Komisija traži od Vijeća da dopusti potpisivanje, u ime Europske unije i njezinih država članica, i privremenu primjenu Protokola uz Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji. Vijeće će drugi prijedlog o sklapanju Protokola, razmotriti pravovremeno nakon potpisivanja Protokola.

¹ Odluka Vijeća o odobrenju otvaranja pregovora za prilagodbu sporazuma potpisanih ili sklopljenih između Europske unije, ili Europske unije i njezinih država članica, s jednom ili više trećih zemalja ili međunarodnih organizacija radi pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji (dok. Vijeća 13351/12 LIMITED).

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, i privremenoj primjeni Protokola uz Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegove članke 207. i 212., u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Republike Hrvatske, a posebno njegov članak 6. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane² („Sporazum”) potpisan je u Bruxellesu 10. svibnja 2010.
- (2) Republika Hrvatska postala je državom članicom Europske unije na dan 1. srpnja 2013.
- (3) Sukladno uvjetima iz članka 6. stavka 2. Akta o pristupanju, o pristupanju Hrvatske Sporazumu odlučit će se putem Protokola uz Sporazum. Primijenit će se pojednostavljeni postupak u okviru kojega će Protokol sklopiti Vijeće, koje odlučuje jednoglasno u ime država članica, i dotična treća zemlja.
- (4) Dana 14. rujna 2012. Vijeće je ovlastilo Komisiju da otvori pregovore s dotičnim trećim zemljama.³ Pregovori s Republikom Korejom uspješno su završeni parafiranjem Protokola.
- (5) Člankom 4. stavkom 3. Protokola predviđena je privremena primjena Protokola prije njegova stupanja na snagu.
- (6) Protokol treba potpisati, podložno njegovu kasnijem sklapanju, i primjenjivati na privremenoj osnovi,

² SL L 332, 19.12.2005., str. 2.

³ Odluka Vijeća o odobrenju otvaranja pregovora za prilagodbu sporazuma potpisanih ili sklopljenih između Europske unije, ili Europske unije i njezinih država članica, s jednom ili više trećih zemalja ili međunarodnih organizacija radi pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji (dok. Vijeća 13351/12 LIMITED).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se, u ime Unije i njezinih država članica, potpisivanje, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola uz Okvirni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, podložno sklapanju dotičnog Protokola.

Tekst Protokola priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Glavno tajništvo Vijeća izdaje, za osobu ili osobe koje odredi pregovarač, instrument sa svim potrebnim ovlastima za potpisivanje Protokola, podložno njegovu sklapanju.

Članak 3.

Podložno njegovu kasnijem sklapanju i do njegova stupanja na snagu, Protokol se primjenjuje privremeno, u skladu sa svojim člankom 4. stavkom 3.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja. Objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*